



Rapporteurs / Berichterstatter:
Région Grand Est, Saarland

Recommandation sur la création d'un réseau d'hydrogène franco-allemand dans les régions frontalières	Empfehlung für den Aufbau eines deutsch- französischen Wasserstoffnetzes in den Grenzregionen
<p>1. Situation actuelle</p> <p>L'hydrogène en tant que vecteur énergétique est un élément clé de la transition énergétique et de la protection du climat.</p> <p>L'hydrogène est un outil au service de la décarbonation de l'industrie et des transports, dont le recul de l'impact climatique représente une priorité affirmée au sein de l'Union européenne, en particulier en Allemagne et en France, précisée à chaque échelon à l'aide de stratégies ad hoc.</p> <p>Ce vecteur énergétique offre des perspectives intéressantes relatives à l'adaptation de nos sociétés au changement climatique, à la transition vers un mix énergétique neutre en carbone.</p> <p>En outre, l'émergence d'une économie de l'hydrogène implique la création d'une nouvelle chaîne de valeur, nécessitant investissements, emplois et offres de formation associées.</p> <p>Le déploiement de l'hydrogène est étroitement lié à l'usage, au renforcement et à l'adaptation de réseaux européens (installation de systèmes d'avitaillement hydrogène sur les axes routiers, ferroviaires et fluviaux, canalisations</p>	<p>1. Aktuelle Situation</p> <p>Wasserstoff als Energieträger ist ein Schlüsselement für die Energiewende und für den Klimaschutz.</p> <p>Wasserstoff ist ein Instrument für die Dekarbonisierung von Industrie und Verkehr, wobei die Verringerung der Klimaauswirkungen in der Europäischen Union, insbesondere in Deutschland und Frankreich, eine klare Priorität darstellt, die auf jeder Ebene durch Ad-hoc-Strategien konkretisiert wird.</p> <p>Dieser Energieträger bietet interessante Perspektiven für die Anpassung unserer Gesellschaften an den Klimawandel und den Übergang zu einem kohlenstoffneutralen Energiemix.</p> <p>Darüber hinaus bedeutet die Entstehung einer Wasserstoffwirtschaft den Aufbau einer neuen Wertschöpfungskette, die Investitionen, Arbeitsplätze und entsprechende Ausbildungsangebote erfordert.</p> <p>Die Entwicklung von Wasserstoff ist eng mit der Nutzung, dem Ausbau und der Anpassung europäischer Netze verbunden (Einrichtung von Wasserstoffbetankungssystemen an Straßen-, Schienen- und Wasserwegen,</p>

<p>d'hydrogène). Un approvisionnement énergétique viable est conditionné par la connexion aux réseaux d'hydrogène national et européen ; la planification d'infrastructures dédiées à l'hydrogène solide pour l'avenir est donc nécessaire, afin de garantir des infrastructures et des voies de transport fiables et de tenir compte (par exemple) des exigences de reconversion des gazoducs. Grâce à la coopération transfrontalière, le développement des chaînes de valeur de l'hydrogène peut être intensifié avec succès au profit de l'ensemble de la région.</p> <p>Cette réalité conforte la nécessité d'un dialogue régulier entre les acteurs locaux et régionaux des territoires concernés, tout particulièrement quand une frontière les réunit.</p> <p>La France et l'Allemagne sont toutes deux confrontées à un enjeu majeur, celui de l'adaptation de leurs sociétés et de leurs économies au changement climatique.</p> <p>Si les objectifs de protection du climat sont poursuivis via des orientations nationales, ces dernières sont issues d'un cadre commun, décidé de manière conjointe à l'échelle européenne, au service d'une priorité partagée : la neutralité climatique à l'horizon 2050.</p> <p>Dans les plus brefs délais, les pays européens sont tenus de réduire leurs émissions de gaz à effet de serre de 55% d'ici 2030.</p> <p>La transition énergétique est ainsi une priorité cardinale reconnue comme telle des deux côtés du Rhin.</p> <p>Dans l'espace transfrontalier franco-allemand, elle peut être facilitée par la possible interconnexion d'infrastructures préexistantes ou en développement, ou encore par l'intermédiaire de projets communs bénéficiant</p>	<p>Wasserstoffleitungen). Die Anbindung an ein nationales und europäisches Wasserstoffnetz ist für eine tragfähige Energieversorgung sehr wichtig; dazu gehört insbesondere auch eine zukunftsfeste Wasserstoff-Infrastrukturplanung, die zuverlässige Infrastruktur und Transportwege sicherstellt und beispielsweise auch die Umrüstungserfordernisse von Pipelines berücksichtigt. Durch grenzüberschreitende Kooperationen kann der erfolgreiche Ausbau von Wasserstoffwertschöpfungsketten zum Wohl der gesamten Region intensiviert werden.</p> <p>Diese Tatsache untermauert die Notwendigkeit eines regelmäßigen Dialogs zwischen den lokalen und regionalen Akteuren der betroffenen Gebiete, insbesondere wenn eine Grenze sie verbindet.</p> <p>Sowohl Frankreich als auch Deutschland stehen vor der zentralen Herausforderung, ihre Gesellschaften und Volkswirtschaften an den Klimawandel anzupassen.</p> <p>Auch wenn die Ziele zum Klimaschutz über nationale Leitlinien verfolgt werden, sind diese aus einem gemeinsamen Rahmen hervorgegangen, der auf europäischer Ebene gemeinsam beschlossen wurde und einer gemeinsamen Priorität dient: der Klimaneutralität bis 2050.</p> <p>In kürzester Zeit müssen die europäischen Länder ihre Treibhausgasemissionen bis 2030 um 55% senken.</p> <p>Die Energiewende ist somit eine Hauptpriorität, die auf beiden Seiten des Rheins als solche anerkannt wird.</p> <p>Im deutsch-französischen Grenzraum kann sie durch die mögliche Verknüpfung bereits bestehender oder im Aufbau befindlicher Infrastrukturen oder durch gemeinsame Projekte, die den Gebieten, Unternehmen und Einwohnern der betroffenen Gebiete</p>
--	---

<p>aux territoires, entreprises et habitants des zones concernées.</p> <p>Cette étroite collaboration se structure également au sein d'instances de coopération transfrontalière, à l'instar de celles de la Grande Région et du Rhin Supérieur, réunissant des partenaires du Grand Est, de Sarre, de Rhénanie-Palatinat et du Bade-Wurtemberg.</p> <p>La Moselle et la Sarre, deux territoires voisins à forte tradition industrielle et à l'origine des jalons de la coopération européenne posés par la Communauté européenne du charbon et de l'acier (CECA), contribuent à bâtir une nouvelle filière énergétique compétitive en travaillant de manière étroite pour permettre le développement de la filière hydrogène. Dans le Rhin supérieur, la montée en puissance de l'économie de l'hydrogène est également menée conjointement de part et d'autre de la frontière.</p> <p>Le projet MosaHYc, dont l'ambition est la conversion et la construction de canalisations hydrogène de 100km entre la Sarre (Völklingen et Perl) et la Moselle (Bouzonville et Carling), illustre l'opportunité de développer un écosystème entre les deux territoires, permettant la production, le transport et la consommation finale d'hydrogène.</p> <p>Dans un même esprit coopératif, le groupement européen d'intérêt économique (GEIE) « Grande Région Hydrogen » rassemble des acteurs industriels désireux de faire converger des projets de production, distribution, utilisation et transport d'hydrogène, afin de continuer à développer la chaîne de valeur, et favoriser son intégration transfrontalière dans l'ensemble de la Grande Région.</p> <p>Enfin, l'inscription du territoire sarro-mosellan au cœur de l'Europe et de plusieurs corridors du réseau transeuropéen de transport (RTE-T) implique d'appréhender cet espace géographique comme une zone maillée d'interdépendances et d'interconnexions, au-</p>	<p>zugutekommen, vereinfacht werden.</p> <p>Diese enge Zusammenarbeit strukturiert sich auch im Rahmen von Gremien der grenzüberschreitenden Zusammenarbeit, wie z. B. den Gremien der Großregion und des Oberrheins, in denen Partner aus dem Grand Est, dem Saarland, Rheinland-Pfalz und Baden-Württemberg zusammenkommen.</p> <p>Moselle und das Saarland, zwei benachbarte Gebiete mit einer starken industriellen Tradition, in denen die Europäische Gemeinschaft für Kohle und Stahl (EGKS) den Grundstein für die europäische Zusammenarbeit gelegt hat, tragen zum Aufbau eines neuen, wettbewerbsfähigen Energiesektors bei, indem sie eng zusammenarbeiten, um die Entwicklung des Wasserstoffsektors zu ermöglichen. Auch am Oberrhein wird der Hochlauf der Wasserstoffwirtschaft beiderseits der Grenze gemeinsam vorangetrieben.</p> <p>Das MosaHYc-Projekt, das die Umstellung und den Neubau von 100 km langen Wasserstoffleitungen zwischen dem Saarland (Völklingen und Perl) und der Mosel (Bouzonville und Carling) zum Ziel hat, zeigt die Möglichkeit, ein wirtschaftliches Ökosystem zwischen den beiden Gebieten zu entwickeln, das die Produktion, den Transport und den Endverbrauch von Wasserstoff ermöglicht.</p> <p>Im gleichen kooperativen Geist vereint die Europäische Wirtschaftliche Interessenvereinigung (EWIV) "Grande Région Hydrogen" industrielle Akteure, die Projekte zur Erzeugung, Vertrieb, Nutzung und zum Transport von Wasserstoff zusammenführen wollen, um die Wertschöpfungskette weiterzuentwickeln und ihre grenzüberschreitende Integration in der gesamten Großregion zu fördern.</p> <p>Schließlich bedeutet die Lage des Saar-Mosel-Gebiets im Herzen Europas und in mehreren Korridoren des transeuropäischen Transportnetzes (TEN-T), dass dieser geografische Raum als ein über die nationalen Grenzen hinausgehendes Netz von</p>
--	--

<p>delà des frontières nationales.</p> <p>Le projet Rhyn Interrco vise à relier les deux réseaux du Grand Est et du Bade-Wurtemberg par le Rhin et à créer ainsi un réseau d'hydrogène transfrontalier.</p>	<p>Interdépendenzen und Vernetzungen verstanden werden muss.</p> <p>Mit dem Projekt Rhyn Interrco sollen die beiden Netze im Grand Est und in Baden-Württemberg über den Rhein verbunden werden und so ein grenzüberschreitendes Wasserstoffnetzwerk entstehen.</p>
<p>2. Recommendations</p> <p>Le Comité de coopération transfrontalière recommande :</p> <ul style="list-style-type: none"> - aux deux Etats de s'engager pour la réalisation d'un réseau énergétique dédié à l'hydrogène au niveau de la frontière franco-allemande, et à soutenir, en général, le développement de la capacité stratégique d'énergies bas-carbone ou décarbonées ; - aux deux Etats et à la Commission européenne de créer dans la durée les conditions économiques propices et de soutenir les espaces transfrontaliers dans la concrétisation de leurs ambitions en faveur du développement de l'hydrogène en s'assurant de la viabilité en terme d'approvisionnement énergétique pour les projets de production d'hydrogène décarboné et bas carbone et d'en tenir compte dans la stratégie européenne pour l'hydrogène ; - à l'Assemblée parlementaire franco-allemande de soutenir les initiatives transfrontalières franco-allemandes et tout particulièrement celles visant à favoriser un marché intérieur de l'hydrogène entre le Grand Est et les <i>Länder</i> frontaliers ; 	<p>2. Empfehlungen</p> <p>Der Ausschuss für grenzüberschreitende Zusammenarbeit empfiehlt:</p> <ul style="list-style-type: none"> - den beiden Staaten, sich für die Realisierung eines grenzüberschreitendes Energienetzes für Wasserstoff in der deutsch-französischen Grenzregion einzusetzen und generell die Entwicklung der strategischen Kapazität von kohlenstoffarmen oder kohlenstoff-freien Energien zu unterstützen; - den beiden Staaten und der Europäischen Kommission, langfristig günstige wirtschaftliche Bedingungen zu schaffen und die grenzüberschreitenden Räume bei der Umsetzung ihrer Ambitionen zur Entwicklung der Wasserstofftechnologie zu unterstützen und hierbei die Realisierbarkeit der Energieversorgung von Projekten zur Herstellung von kohlenstofffreiem und kohlenstoffarmem Wasserstoff sicherzustellen, sowie dies in der Europäischen Wasserstoffstrategie zu berücksichtigen; - der Deutsch-Französischen Parlamentarischen Versammlung, deutsch-französische grenzüberschreitende Initiativen zu unterstützen und insbesondere solche, die auf die Förderung eines Wasserstoffbinnenmarktes zwischen dem Grand Est und den Grenzländern

<ul style="list-style-type: none">- à la Conférence du Rhin supérieur et au Sommet des Exécutifs de la Grande Région, au Conseil Rhénan et au Conseil parlementaire interrégional de rapprocher leurs réflexions déjà engagées sur les questions liées à l'hydrogène et de nouer, comme le suggère le Conseil Rhénan dans sa résolution du 23 juin 2023, un dialogue permanent entre tous les acteurs et tendre vers plus de convergence transfrontalière dans le cadre de constats et d'analyses partagés (besoins, capacités de production, degré d'interdépendance, sources de financement, etc...), d'infrastructures et de projets transfrontaliers, permettant de poser les bases d'une réflexion concertée, qui assurera la cohérence des actions à mener sur l'espace transfrontalier franco-allemand. <p>Ces efforts permettront de gagner en efficacité et de favoriser des synergies et une plus grande portée.</p> <p>Ces échanges pourront s'appuyer sur les différentes études régionales, mises en œuvre par des acteurs publics ou privés, ou sur les travaux entrepris dans le cadre de projets INTERREG, qu'ils soient déjà réalisés ou en cours de réflexion.</p> <ul style="list-style-type: none">- au Conseil franco-allemand des ministres (CMFA) d'étudier l'opportunité et les modalités de la création d'une alliance franco-allemande de l'hydrogène visant à une meilleure articulation et un meilleur soutien des différentes actions, également transfrontalières, poursuivies en impliquant les différents ministères, les régions et les collectivités compétentes en matière d'aménagement du territoire et de développement économique, l'Office	<p>abzielen;</p> <ul style="list-style-type: none">- der Oberrheinkonferenz und dem Gipfel der Exekutiven der Großregion, dem Oberrheinrat und dem Interregionalen Parlamentarierrat, ihre bereits begonnenen Überlegungen zu Fragen im Zusammenhang mit Wasserstoff anzunähern und, wie vom Oberrheinrat in seiner Resolution vom 23. Juni 2023 angeregt, einen ständigen Dialog zwischen allen Akteuren zu führen und auf mehr grenzüberschreitende Konvergenz bei gemeinsamen Feststellungen und Analysen (Bedarf, Produktionskapazitäten, Grad der gegenseitigen Abhängigkeit, Finanzierungsquellen, etc.), grenzüberschreitenden Infrastrukturen und Projekten hinarbeiten, die es ermöglichen, die Grundlagen für abgestimmte Überlegungen zu schaffen, die die Kohärenz der im deutsch-französischen Grenzraum durchzuführenden Maßnahmen sicherstellen. <p>Diese Bemühungen werden eine Steigerung der Effizienz, der Förderung von Synergien und eine größere Reichweite ermöglichen.</p> <p>Dieser Austausch kann sich auf die verschiedenen regionalen Studien stützen, die von öffentlichen oder privaten Akteuren durchgeführt werden, oder auf die im Rahmen von bereits abgeschlossenen oder laufenden INTERREG-Projekten unternommenen Arbeiten.</p> <ul style="list-style-type: none">- dem Deutsch-Französischen Ministerrat (DFMR), die Zweckmäßigkeit und die Modalitäten der Schaffung einer deutsch-französischen Wasserstoffallianz zu prüfen, die auf eine bessere Verknüpfung und Unterstützung der verschiedenen auch grenzüberschreitenden Maßnahmen abzielt, die unter Einbeziehung der verschiedenen Ministerien, der Regionen und der für Raumplanung und Wirtschaftsentwicklung zuständigen Gebietskörperschaften, des deutsch-
--	--

Adoptée le 23 octobre

Angenommen am 23. Oktober 2023

<p>franco-allemand pour la transition énergétique (OFATE) et autres acteurs publics et privés</p> <ul style="list-style-type: none">- au Conseil franco-allemand des ministres (CMFA) de transmettre aux membres du Comité de coopération transfrontalière (CCT) les résultats du groupe de travail conjoint sur l'hydrogène mis en place suite au conseil des ministres franco-allemands de janvier 2023.	<p>françaischen Büros für die Energiewende (DFBEW) und anderer öffentlicher und privater Akteure verfolgt werden</p> <ul style="list-style-type: none">- dem Deutsch-Französischen Ministerrat (DFMR), den Mitgliedern des Ausschusses für grenzüberschreitende Zusammenarbeit (CCT) die Ergebnisse der gemeinsamen Arbeitsgruppe zum Thema Wasserstoff zu übermitteln, die im Anschluss an den Deutsch-Französischen Ministerrat vom Januar 2023 eingerichtet wurde.
--	---